



Družba Slovensko-Ukrajina

Výročná správa o činnosti a hospodárení

DRUŽBA SLOVENSKO - UKRAJINA, n. o.

za rok 2014

V Košiciach dňa 26.06.2015

DRUŽBA SLOVENSKO – UKRAJINA, n.o., Rázusova 49, 040 01 Košice, +421 55/698 62 68
office@sk-ua.org www.sk-ua.org



0. ÚVOD

Nezisková organizácia DRUŽBA SLOVENSKO – UKRAJINA, n.o. so sídlom Rázusova 49, 040 01 Košice - Juh vznikla dňa 20. decembra 2013 na základe rozhodnutia Obvodného úradu v Košiciach č. OU-KE-OVVS1-2013/08668. Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť 23.12.2013.

Nezisková organizácia DRUŽBA SLOVENSKO – UKRAJINA, n.o. vznikla na dobu neurčitú a za účelom poskytovania nasledujúcich všeobecne prospešných služieb:

- a) podpora regionálneho rozvoja a zamestnanosti
 - budovanie infraštruktúry pre vzájomnú cezhraničnú spoluprácu
 - búranie legislatívnych a jazykových bariér pri cezhraničnom obchodnom styku
 - prezentácia podnikateľov poskytujúcich obchodné príležitosti
 - prezentácia zamestnávateľov poskytujúcich pracovné príležitosti
 - aktivizovanie regiónu v oblasti získavania grantov a dotácií
- b) tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt
 - podieľanie sa na obnove kultúrnych a historických pamiatok
 - organizácia a podpora kultúrnych a spoločenských podujatí
- c) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby
 - mapovanie prostredia a príležitostí v regióne
 - preklady legislatívy a iných dokumentov
 - poskytovanie informácií „spoza hranice“
- d) ochrana ľudských práv a základných slobôd
 - boj za dodržiavanie ľudských práv a základných slobôd
 - podpora národnostných menšín
 - informovanie občanov, menšín a cudzincov a legislatívnych možnostiach ochrany ich práv
 - pomoc cudzincom pri vybavovaní „úradných záležitostí“
- e) vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry
 - výchova mládeže k cezhraničnému zbližovaniu sa
 - organizovanie vzdelávacích podujatí, kurzov, školení, prezentácií, workshopov
 - organizovanie podujatí pre vyplnenie voľného času mládeže
 - organizovanie športových podujatí
 - podpora športu a športových klubov
- f) tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva
 - podpora produkcie biopotravín
 - podpora drobných podnikateľov v oblasti výroby a spracovania potravín
 - osвета v oblasti životného prostredia a zdravej výživy
- g) poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť

1. METODIKA ÚČTOVANIA

DRUŽBA SLOVENSKO – UKRAJINA, n.o. účtovala v roku 2014 v sústave podvojného účtovníctva v zmysle Opatrenia Ministerstva financií Slovenskej republiky zo 14. novembra 2007 č. MF/24342/2007-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a účtovej osnove pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené na účel podnikania v znení opatrenia z 27. novembra 2008 č. MF/24485/2008-74, opatrenia z 12. marca 2009 č. MF/10294/2009-74, opatrenia z 3. decembra 2009 č. MF/25238/2009-74, opatrenia z 26. novembra 2010 č. MF/25000/2010-74 a opatrenia z 13. decembra 2011 č. MF/26582/2011-74.



2. PREHLAD ČINNOSTÍ ZA ROK 2014

DRUŽBA SLOVENSKO – UKRAJINA, n.o. poskytuje podporu, vzdelávanie a poradenstvo pre širokú verejnosť v regióne východného Slovenska a zakarpatskej oblasti Ukrajiny. Táto podpora predstavuje dôležitú alternatívu pomoci pri rozvoji tohto regiónu.

Svojimi aktivitami sa Družba angažuje v téme zlepšovania slovensko-ukrajinských vzťahov. V tejto oblasti vyhľadáva a zdieľa príklady dobrej praxe a rozvíja vlastnú odbornosť v zbere, kategorizácii a interpretácii relevantných údajov.

Družba začiatkom roku 2014 podala žiadosť o projekt s názvom DRUŽBA SLOVENSKO – UKRAJINA, ktorý by mal byť financovaný prostredníctvom FMEHP/NFM v rámci programovej oblasti: SK 08 - Cezhraničná spolupráca, Názov výstupu programu: 2603 - Zníženie existujúcich bariér cezhraničnej spolupráce. V priebehu roka bol projekt vyhodnotený ako úspešný a v roku 2015 by sa mal začať realizovať. Za účelom začiatku realizácie projektu Družba aktívne komunikovala s riadiacim orgánom FMEHP/NFM – Úradom vlády SR a partnermi projektu, najmä: Inštitútom kreatívnej ekonomiky, n.o., ukrajinským partnerom – Transcarpathian Agency of Investments, Innovations and Development, nórsnym partnerom – Luto Norge a ďalšími partnermi najmä so Slovenskou agentúrou pre rozvoj investícií a obchodu.

Počas roka aktivity v mene Družby realizovali najmä odborníci, budúci projektový tím a garanti projektu, na báze dobrovoľníckych prác. V druhej polovici roka bola v rámci organizácie vytvorená aj prvá pracovná pozícia s administratívnou náplňou práce.

3. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA A ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV V NEJ OBSIAHNUTÝCH

Účtovná závierka neziskovej organizácie k 31. decembru 2014 bola zostavená ako riadna účtovná závierka podľa §17 ods. 6 zákona č. 43/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, za účtovné obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014.

4. VÝROK AUDITÓRA

V súlade s § 33 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov DRUŽBA SLOVENSKO – UKRAJINA, n.o. nemala povinnosť overenia účtovnej závierky audítorom.

5. PREHLAD O PEŇAŽNÝCH PRÍJMOCH A VÝDAVKOV

Náklady na bežnú réžiu boli v celkovej výške 1.622,- EUR a zároveň bol obstaraný dlhodobý hmotný majetok v obstarávacej hodnote 160.000,- EUR.

Výnosy boli v celkovej výške 165.000,- EUR.

Výsledok hospodárenia z nezdaňovanej časti bol vo výške 163.378,- EUR.

6. STAV A POHYB MAJETKU

Nezisková organizácia obstarala v roku 2014 dlhodobý hmotný majetok – rozostavanú stavbu v nadobúdacej hodnote 160.000,- EUR.



7. ZMENY A NOVÉ ZLOŽENIE ORGANIZÁCIE

V priebehu roku 2014 došlo k zmenám v osobnom obsadení orgánov neziskovej organizácie. Zloženie správnej rady a dozornej rady ku koncu roka 2014 bolo nasledovné.

Správna rada: JUDr. Štefan Žiga, JUDr. Gabriela Ballaschová, Ján Grinvalský

Dozorná rada: JUDr. Pavol Petraško, JUDr. Peter Huba, Ing. Sergej Zápotocký

8. ZÁVER

Rok 2014 považujeme za vydarený vzhľadom na úspešné podanie projektu, ktorý bol vyhodnotený ako úspešný a v roku 2015 sa začne s jeho realizáciou. Možno skonštatovať, že sú vytvorené výborné základy a predpoklady pre fungovanie neziskovej organizácie v nasledujúcich rokoch s cieľom naplnenia účelu, na ktorý bola založená a najmä s úspešným dokončením projektu DRUŽBA SLOVENSKO – UKRAJINA, prípadne začiatkom realizácie iných projektov.

Výročná správa bola schválená na zasadnutí správnej rady neziskovej organizácie dňa 26. júna 2015 bez výhrad.

9. PRÍLOHY

Ročná účtovná závierka za rok 2014 (Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky) tvoria prílohu č. 1 tejto výročnej správy.

V Košiciach dňa 26.06.2015



DRUŽBA SLOVENSKO – UKRAJINA, n.o.
JUDr. Tomáš Petraško - riaditeľ

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 4

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.
Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 3 9 8 2 9 7 2 IČO 4 5 7 4 2 4 1 3 SID 8 8 . 9 9 . 0	Účtovná závierka ☒ riadna ☐ zostavená ☐ mimoriadna ☒ schválená (vyznačí sa x)	Mesiac Rok Za obdobie od 0 1 2 0 1 4 do 1 2 2 0 1 4 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 2 0 1 3 do 1 2 2 0 1 3
---	--	--

Priložené súčasti účtovnej závierky
☒ Súvaha (Úč NUJ 1-01) ☒ Poznámky (Úč NUJ 3-01)
☒ Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01) (vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky
 DRUŽBA SLOVENSKO - UKRAJINA, n . o .

Sídlo účtovnej jednotky
 Ulica R Á Z U S O V A Číslo 4 9
 PSČ 0 4 0 0 1 Obec KO Š I C E - J U H
 Číslo telefónu 5 5 / 6 9 8 6 2 6 9 Číslo faxu 0 /
 E-mailová adresa o f f i c e @ s k - u a . o r g



Zostavená dňa: 2 6 . 0 6 . 2 0 1 5	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
Schválená dňa: 2 6 . 0 6 . 2 0 1 5			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021	001	160000,00		160000,00	0,00
1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	002				
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ)	003				
Softvér 013 - (073+091AÚ)	004				
Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008				
2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009	160000,00		160000,00	0,00
Pozemky (031)	010		x		
Umelecké diela a zbierky (032)	011		x		
Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	012				
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013				
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014				
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019	160000,00		160000,00	0,00
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana aktiv	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051	029	4772,00		4772,00	
1. Zásoby r. 031 až r. 036	030				
Materiál (112 + 119) - 191	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122)- (192+193)	032				
Výrobky (123 - 194)	033				
Zvieratá (124 - 195)	034				
Tovar (132 + 139) - 196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddávky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037				
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041				
3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042				
Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044				
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a počtom územnej samosprávy (346+ 348)	047		x		
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050				
4. Finančné účty r. 052 až r. 056	051	4772,00		4772,00	
Pokladnica (211 + 213)	052	3513,00	x	3513,00	
Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	1259,00	x	1259,00	
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059	057				
1. Náklady budúcich období (381)	058				
Príjmy budúcich období (385)	059				
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057	060	164772,00		164772,00	0,00

Strana pasív	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	5	6
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073	061	163378,00	0,00
1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067	062		
Základné imanie (411)	063		
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
Fond reprodukcie (413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	067		
2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071	068		
Rezervný fond (421)	069		
Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
Ostatné fondy (427)	071		
3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)	072		
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)	073	163378,00	0,00
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097	074	1394,00	
1. Rezervy r. 076 až r. 078	075		
Rezervy zákonné (451AÚ)	076		
Ostatné rezervy (459AÚ)	077		
Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	078		
2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086	079		
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080		
Vydané dlhopisy (473)	081		
Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096	087	1394,00	
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	193,00	
Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	089	623,00	
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090	432,00	
Daňové záväzky (341 až 345)	091	146,00	
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092		
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
Spojovací účet pri združení (396)	095		
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096		
4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100	097		
Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	098		
Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)	099		
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100		
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103	101		
1. Výdavky budúcich období (383)	102		
Výnosy budúcich období (384)	103		
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101	104	164772,00	0,00

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	139,00		139,00	
502	Spotreba energie	02				
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04				
512	Cestovné	05				
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07	164,00		164,00	
521	Mzdové náklady	08	888,00		888,00	
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	313,00		313,00	
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11				
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15				
541	Zmluvné pokuty a penále	16	59,00		59,00	
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	59,00		59,00	
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25				
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		38	1622,00		1622,00	

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40				
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55	160000,00		160000,00	
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58				
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68				
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69				
664	Prijaté členské príspevky	70	5000,00		5000,00	
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71				
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73				
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		74	165000,00		165000,00	
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		75	163378,00		163378,00	
591	Daň z príjmov	76				
595	Dodatkové odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		78	163378,00		163378,00	

Poznámky

k 31.12.2014

Čl. I**Všeobecné údaje****(1) Údaje o účtovnej jednotke:**

Názov: DRUŽBA SLOVENSKO – UKRAJINA, n.o.
Sídlo: Rázusova 49, 040 01 Košice – Juh
Zakladateľ: JUDr. Tomáš Petraško
Dátum vzniku: 23.12.2013
IČO: 45742413
DIČ: 2023982972

(2) Členovia štatutárnych a dozorných orgánov účtovnej jednotky k 31. decembru 2014 sú:

Štatutárny orgán:

Riaditeľ: JUDr. Tomáš Petraško

Najvyšší orgán neziskovej organizácie:

Správna rada v zložení: JUDr. Štefan Žiga, JUDr. Gabriela Ballaschová, Ján Grinvalský

Dozorný a kontrolný orgán:

Dozorná rada v zložení: JUDr. Pavol Petraško, JUDr. Peter Huba, Ing. Sergej Zápotocký

3) Účtovná jednotka DRUŽBA SLOVENSKO – UKRAJINA, n.o. je založená za účelom poskytovania týchto všeobecne prospešných služieb:

- a) podpora regionálneho rozvoja a zamestnanosti,
- b) tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
- c) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
- d) ochrana ľudských práv a základných slobôd,



- e) vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
- f) tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
- g) poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť.

(4)

Priemerný prepočítaný počet zamestnancov v roku 2014 bol 1. Účtovná jednotka nevyslala v roku 2014 žiadnych dobrovoľníkov. Vykonávali pre ňu dobrovoľnícku činnosť ôsmi dobrovoľníci. Dobrovoľnícke práce spočívali najmä s prípravou projektu DRUŽBA SLOVENSKO – UKRAJINA.

Tabuľka k čl. I ods. 4 o počte zamestnancov a dobrovoľníkov

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	1	0
z toho počet vedúcich zamestnancov	0	0
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou	0	0
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	8	0

(5) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky.
Účtovná závierka zostavená k 31.12.2014 riadna.

(6) Údaje v poznámkach sa uvádzajú v celých eurách.

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

(1) Princíp zobrazenia a nepretržité trvanie účtovnej jednotky.

Účtovná závierka organizácie, ktorá pozostáva zo súvahy, výkazu ziskov a strát a poznámok k účtovnej závierke k 31. decembru 2014, bola pripravená v súlade so zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené, alebo zriadené za účelom podnikania. Táto účtovná závierka bola zostavená ako riadna účtovná závierka v zmysle platnej slovenskej legislatívy a schválená na zasadnutí správnej rady. Účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti aj v nasledujúcom období.

(2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód, s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.

Počas sledovaného obdobia nedošlo k zmene účtovných zásad.

(3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov v členení na:

a) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou,

Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou účtovná jednotka neeviduje.

b) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou,

Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou účtovná jednotka neeviduje.

c) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom,

Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom účtovná jednotka neeviduje.

d) dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou,

Dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.). Súčasťou obstarávacej ceny nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely. Účtovná jednotka eviduje obstaraný dlhodobý majetok v celkovej sume 160 000 EUR.

Náklady na rozšírenie, modernizáciu a rekonštrukciu vedúce k zvýšeniu výkonnosti, kapacity, alebo účinnosti prevyšujúce sumu 1 700 EUR v úhrne za zdaňovacie obdobie zvyšujú obstarávaciu cenu dlhodobého hmotného majetku. Náklady na prevádzku, údržbu a opravy sa účtujú do nákladov bežného účtovného obdobia.

Drobný hmotný majetok do výšky 1 700 EUR je jednorázovo odpísaný do nákladov v roku jeho obstarania.

e) dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou,

Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou účtovná jednotka neeviduje.

f) dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom,

Dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom účtovná jednotka neeviduje.

g) dlhodobý finančný majetok,

Dlhodobé finančné investície boli ocenené obstarávacou cenou ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

h) zásoby obstarané kúpou,

Zásoby obstarané kúpou účtovná jednotka neeviduje.

j) zásoby obstarané iným spôsobom,

Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou účtovná jednotka neeviduje.

k) pohľadávky,

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou.

l) krátkodobý finančný majetok,

Krátkodobý finančný majetok sa oceňuje menovitou hodnotou.

m) časové rozlíšenie na strane aktív,

Náklady budúcich období sa oceňujú ich menovitou hodnotou, pričom sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

n) záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov,

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

o) časové rozlíšenie na strane pasív,

Výnosy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím a oceňujú sa nominálnou hodnotou. Výnosy budúcich období predstavujú vopred zaplatené príjmy za prenajatý dlhodobý majetok, ktoré sa vo vecnej a časovej súvislosti s dĺžkou prenájmu rozpušťaajú do výnosov.

p) deriváty,

Deriváty účtovná jednotka neeviduje.

r) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi.

Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi účtovná jednotka neeviduje.

(4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, pričom sa uvádza doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení účtovných odpisov:

Účtovná jednotka v roku 2014 neodpisovala dlhodobý hmotný majetok.

(5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku:

V sledovanom účtovnom období účtovná jednotka neuplatňovala opravné položky a rezervy.

Čl. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

(1) Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka, a to:

a) prehľad o dlhodobom majetku podľa položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav dlhodobého majetku v prvotnom ocenení na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky a presuny tohto majetku a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,

b) prehľad oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku podľa jednotlivých položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku na začiatku bežného účtovného obdobia, ich prírastky a úbytky počas bežného účtovného obdobia a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,

c) prehľad o zostatkových cenách dlhodobého majetku na začiatku bežného účtovného obdobia a na konci bežného účtovného obdobia.

Tabuľka k čl. III ods. 1 o stave a pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia		0		0
prírastky		160000		160000
úbytky		0		0
presuny		0		0
Stav na konci bežného účtovného obdobia		160000		160000

(2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(3) Údaje o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(4) Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku za bežné účtovné obdobie a jeho umiestnenie v členení podľa položiek súvahy a o zmenách, ktoré sa uskutočnili v priebehu bežného účtovného obdobia v jednotlivých položkách dlhodobého finančného majetku.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(5) Informácia o výške tvorby, zníženia a zúčtovania opravných položiek k dlhodobému finančnému majetku a opis dôvodu ich tvorby, zníženia a zúčtovania.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(6) Prehľad o významných položkách krátkodobého finančného majetku a o ocenení krátkodobého finančného majetku reálnou hodnotou ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pričom sa uvádza vplyv takehoto ocenenia na výsledok hospodárenia účtovnej jednotky.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(7) Prehľad opravných položiek k zásobám, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k zásobám.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(8) Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy a v členení na pohľadávky za hlavnú nezdaňovanú činnosť, zdaňovanú činnosť a podnikateľskú činnosť.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(9) Prehľad opravných položiek k pohľadávkam, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k pohľadávkam.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(10) Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(11) Prehľad významných položiek časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(12) Opis a výška zmien vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku podľa položiek súvahy za bežné účtovné obdobie, a to

a) opis základného imania, nadačného imania v nadáciách, výška vkladov zakladateľov alebo zriaďovateľov, prioritný majetok v neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby, prevody zdrojov z fondov účtovnej jednotky a podobne; za jednotlivé položky sa uvádza stav na začiatku bežného účtovného obdobia, jednotlivé prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,

b) opis jednotlivých druhov fondov, ktoré tvorí účtovná jednotka, stav na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia.

Tabuľka k čl. III ods. 12 o zmenách vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Imanie a fondy					
Základné imanie					
z toho: nadačné imanie v nadácii					
vklady zakladateľov	0	5000	0	0	5000
prioritný majetok					
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie					163 378

(13) Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykázanej v minulých účtovných obdobiach.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(14) Opis a výška cudzích zdrojov, a to

a) údaje o jednotlivých druhoch rezerv, ktoré tvorí účtovná jednotka; uvádza sa stav rezerv na začiatku bežného účtovného obdobia, ich tvorba, zníženie, použitie alebo zrušenie počas bežného účtovného obdobia a zostatok rezervy na konci bežného účtovného obdobia, pričom sa uvedie predpokladaný rok použitia rezervy,

b) údaje o významných položkách na účtoch 325 - Ostatné záväzky a 379 - Iné záväzky; uvádza sa začiatkový stav, prírastky, úbytky a konečný zostatok podľa jednotlivých druhov záväzkov,

c) prehľad o výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti,

d) prehľad o výške záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti v členení podľa položiek súvahy

1. do jedného roka vrátane,

2. od jedného roka do piatich rokov vrátane,

3. viac ako päť rokov,

e) prehľad o záväzkoch zo sociálneho fondu, uvádza sa začiatkový stav, tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas účtovného obdobia a zostatok na konci účtovného obdobia,

f) prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach s uvedením meny, v ktorej boli poskytnuté, druhu, hodnoty v cudzej mene a hodnoty v eurách ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, výšky úroku, splatnosti a formy zabezpečenia,

g) prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výdavkov budúcich období.

Tabuľka k čl. III ods. 14 písm. c) a d) o záväzkoch

Druh záväzkov	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti	0	0
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	1 394	
Krátkodobé záväzky spolu	1 394	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov		
Dlhodobé záväzky spolu	0	0
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	1 394	0

(15) Prehľad o významných položkách výnosov budúcich období v členení najmä na

a) zostatkovú hodnotu bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku,

b) zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z dotácie,

c) zostatok nepoužitej dotácie alebo grantu,

d) zostatok nepoužitej časti podielu zaplatenej dane,

e) zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(16) Údaje o majetku prenajatom formou finančného prenájmu, a to

a) celková suma dohodnutých platieb ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, v členení na istinu a finančný náklad,

b) suma istiny a finančného nákladu podľa doby splatnosti

1. do jedného roka vrátane,

2. od jedného roka do piatich rokov vrátane,

3. viac ako päť rokov.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

IV.

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

(1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej činnosti a podnikateľskej činnosti účtovnej jednotky.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(2) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Prijaté dary	160 000	0

(3) Prehľad dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(4) Opis a suma významných položiek finančných výnosov; uvádza sa aj celková suma kurzových ziskov, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových ziskov účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(5) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(6) Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné obdobie.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

(7) Opis a suma významných položiek finančných nákladov; uvádza sa aj celková suma kurzových strát, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových strát účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku

V.

Opis údajov na podsúvahových účtoch

Účtovná jednotka v sledovanom období neúčtovala na podsúvahových účtoch.

VI.

Ďalšie informácie

Účtovná jednotka neručí za žiadne záväzky svojím majetkom, neposkytla ani neprijala v sledovanom účtovnom období žiadne záruky a nemá žiadne záväzky z ručenia za iné subjekty. Voči účtovnej jednotke nie sú vedené žiadne súdne sporové účtovná jednotka nevlastní nehnuteľné kultúrne pamiatky.

